OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL FOR THE AIR POWERED MAN-RIDING WINCH THE MANRIDER 1 TON FG1 MR 19

READ THIS MANUAL BEFORE USING THESE PRODUCT. This manual contains important safety, installation, operation and maintenance information. Make this manual available to all persons responsible for the operation, installation and maintenance of these product.

WARNING

"As regards man-riding winches, it is the responsibility of the owner or user of the winch to determine whether the winch conforms with local regulations for personel use"

Always operate, inspect and maintain this winch in accordance with National Standards Safety Code of the country where the material is used and respect the other applicable safety codes and particular regulations.

Refer all communications to the nearest INGERSOLL-RAND Material Handling Products Office or Distributor.

Form SAM0008 Edition 5 January 1996



INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING

TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL" PNEUMATIQUE DRUCKLUFT-HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH

THE MANRIDER 1 TON

NUMERO DE NOMENCLATURE 7615-8017

NUMERO DU DOCUMENT [9,2,0,4,3,8] [] [1,18]

(P)

LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

SUMMARY

DESCRIPTION	N° DOCUMENT	FOLIOS
A - SAFETY INFORMATION AND TRAINING Danger, Warning, Caution and Notice	92.04.38	3/18 - 4/18
B - SAFE OPERATING INSTRUCTIONS	92.04.38	4/18
C - LABELLING - MARKING	92.04.38	5/18
D - SPECIFICATIONS Technical sheet Description Accessories-Options Air connection drawing	92.04.38 92.04.39 92.04.38 92.04.38 92.04.38	6/18 7/18 8/18 8/19 - 9/18 9/18
E - INSTALLATION Mounting Wire Rope Air Supply Motor Initial Operating Checks	92.04.38 92.04.38 92.04.38 92.04.38 92.04.38	10/18 10/18 - 11/18 11/18 - 12/18 12/18 12/18
F - OPERATION Controls	92.04.38	12/18 - 13/18
G - LUBRICATION Wire Rope Reduction Gear Assembly Seals and Bearings	92.04.38 92.04.38 92.04.38	13/18 13/18 13/18
H - INSPECTION Records and Reports Frequent Inspection Periodic Inspection Winches not in Regular Use	92.04.38 92.04.38 92.04.38 92.04.38	14/18 14/18 14/18 - 15/18 15/18
I - TROUBLE SHOOTING	92.04.38	16/18
J - MAINTENANCE General Disassembly	92.04.38	17/18
K - PARTS Plan of the external band brake List of parts of the external band brake Disassembly instructions (direct brake on drum) Inspection and repair Assembly instructions (direct brake on drum)	92.04.38 92.04.08 92.04.08 92.04.08 92.04.08 92.04.08	18/18 1/6 2/6 - 3/6 4/6 - 5/6 5/6 6/6
Winch assembly drawing Winch assembly part list Disassembly instructions (winch) Cleaning, inspection and repair Assembly instructions (winch) Winch assembly	92.04.09 A 92.04.09 A 92.04.09 92.04.09 92.04.09 92.04.09	1/8 2/8 - 3/8 - 4/8 5/8 - 6/8 6/8 - 7/8 7/8 8/8
Air control valve drawing Air control valve part list Disassembly instructions (air control valve) Assembly instructions (air control valve)	92.04.10 92.04.10 92.04.10 92.04.10	1/3 2/3 3/3 3/3

TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL" PNEUMATIQUE DRUCKLUFT-HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH

THE MANRIDER 1 TON

NUMERO DE NOMENCLATURE 7615-8017 NUMERO DU DOCUMENT

NUMERO DU DOCUMENT
19,2,0,4,3,8, D 218
They
LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

DESCRIPTION	N° DOCUMENT	FOLIOS	
Air motor drawing Air motor part list Dissassembly instructions (air motor) Assembly, instructions (air motor)	92.04.16 92.04.16 92.04.16 92.04.16	A 1/4 A 2/4 - 3/4 A 4/4 A 4/4	
Air powered accessories drawing Air powered accessories parts list	96.01.10 96.01.10	1/2 2/2	
Torque limitor drawing and parts list	96.01.11	1/1	
Emergency stop valve drawing and parts list	96.01.09	1/1	
Drum guard kit	93.03.02	1/1	
Option air powered limit switch "man-riding winch" (function - description - adjusting)	95.10.20	1/2	
Option air powered limit switch "man-riding winch" (drawing and parts list)	95.10.20	2/2	
L - PARTS ORDERING INFORMATION	92.04.41	1/2	
M - GUARANTEE	92.04.41	1/2 - 2/2	

NGERSOLL-RA	AND TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE LING DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH
	THE MANRIDER 1 TON NUMERO DU DOCUMENT 19,2,0,4,3,8 13/18
	LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
	A - SAFETY INFORMATION AND TRAINING
This manual provi operation and pr equipment, you n Training must be riding winch	des important information for all personnel involved with the safe installation, oper maintenance of this product. Even if you feel you are familiar with this or similar nust read understand this manual before operating the product. e done by a qualified person to any personnel involved with an air powered man-
Danger, Warnin g Throughout this m The following sigr	, Caution and Notice nanual there are steps and procedures which, if not followed, may result in a hazard. al words are used to identify the level of potential hazard.
DANGER	Danger is used to indicate the presence of a hazard which <i>will</i> cause <i>severe</i> personal injury, death, or substantial property damage if the warning is ignored.
WARNING	Warning is used to indicate the presence of a hazard which <i>can</i> cause <i>severe</i> personal injury, death, or substantial property damage if the warning is ignored.
CAUTION	Caution is used to indicate the presence of a hazard which <i>will</i> or <i>can</i> cause <i>minor</i> personnal injury or property damage if the warning is ignored.
NOTICE	Notice is used to notify people of installation, operation, or maintenance information which is important but not hazard-related.
	CAUTION
"MAN-LIFTING w approved by mar suitable use. DO bodies.	ith this winch is STRICTLY LIMITED to off-shore marine applications specifically itime regulatory bodies. Regulatory bodies, not manufacturer, have determined NOT USE FOR MAN-LIFTING applications not specifically approved by regulatory
The use of a wincl reaching the work because of site co	n to lower, lift or suspend personnel should be permitted only when other means of site, such as ladders, stairways, aerial (bucket-type) lifts or scaffolds, are not feasible nditions.
Presently MANRIL Det Norske Verita Norwegian Maritin	DER winches are available built to specifications published by : as : Winches type approved and/or certified by Det norske Veritas (DNV) to meet ne Directorate (NMD) or Norwegian Petroleum Directorate (NPD) requirements.
In furnishing custo winches for any pa MANRIDER winch and satisfy all loca persons.	mers MANRIDER winches, Ingersoll-Rand does not warrant the suitability of these articular use. It is the owner and user's responsibility to determine the suitability of a for a particular application. Further, it is the owner and user's responsibility to check I, state, federal and country requirements pertaining to the lifting and lowering of
	WARNING
Many agencies re not furnish. Addi standards.	equire additional redundant safety devices on winches that Ingersoll-Rand does ional devices are often required to bring the system up to elevator code
Winches manufact requirements are f terminates for any	ured by Ingersoll-Rand as an approved MANRIDER to DEn and/or NMD/NPD urnished with limitations ; approval for use in Man-Riding applications automatically of the following reasons :

INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE
		NUMERO DU DOCUMENT
	THE MANRIDER 1 TON	92.04.381 L1 14.18
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
 Winch does not meet Winch is not part of a Winch is not properly Winch is used in appl manufacturer's opera Changes in DEn or N product. More than one winch 	other applicable codes or standards. n approved system. maintained in a new condition with all parts intact and p lications not approved by codes and regulations, or appl ating and maintenance manual. MD/NPD standards or regulations after Ingersoll-Rand's is used to attach to a common load.	properly adjusted. ications inconsistent with a initial shipment of the
	WARNING	
	17AIIMING	
Be sure to check all reg winch or winch system	gulations, local, state, federal and country, that may for lifting and lowering people before using a MANI	apply to the use of a RIDER winch.
7 - The personel platform	n shall be designed by a properly qualified engineer corr	petent in this area.
	NOTICE	
Using other than genuine	e Ingersoll-Rand Material Handling parts will result in the	e void of warranty.
	B - SAFE OPERATING INSTRUCTIONS	
	WARNING	
Failure to folow these r assumes no liability for these operating instruc	ules will result in termination of all applicable warra any loss or damage resulting from operation of MA tions are not followed.	nties. Ingersoll-Rand NRIDER winches if
 Winch operator must Personnel operating concerning that oper 	t be in a position to always see the personnel from trans the winch or being transferred are to have sufficient ins ation before any movement takes place.	fer point to landing area. truction/training
 3 - Lifting and lowering of personnel should we vessel should be in t 	of personnel should be carried out above the open sea vear life jackets approved by the appropriate regulatory ag he vicinity of the transfer.	whenever possible. All gency and a standby
 4 - Hoisting of personne accomplishing this w 	I by means of a winch should only take place when othe ork are not practical.	er means of
 5 - The winch installatio 6 - Prior to any personn 	n must be specially arranged and accepted for personnel movement, the entire system should be inspected by	el handling. the person in charge. It
7 - The lifting apparatus	sponsibility to instruct and appoint the winch operator. (basket, etc) shall be inspected and certified for personal	onnel lifting prior to use.
9 - Do not overload.		
10 - Do not operate witho 11 - Do not operate winch	but testing. (See "Inspection and Testing" procedures)	
12 - Do not operate winch	that has not been properly maintained or equipped.	
13 - Do not attach winch a higher load carrying	to unsafe foundation. All bolts and foundations for winch g capacity than the wire rope on the winch	attachment should have
14 - Do not operate winch	n with any personnel near the line of force or capable of	coming into contact with
moving parts. 15 - All signs and warning	g notices must be posted permanently on the winch.	

- 16 Always maintain three or more wraps of wire rope on the drum.
 17 Never leave an unattended load suspended.
- 18 Wire rope must spool off drum from the top away from the operator.

NGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUM DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTR AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE NUMERO DU DOCUMENT NUMERO DU DOCUMENT 19,2,0,4,3,8 1 1 5/18
	C - LABELLING - MARKING	LE CHEF DU BUREAU D'ETUDE
The maximal lifting rated part of the winch. On every air powered ma this model :	capacity of the winch is noticed on one an-riding winch a sheet is clinched as AND THE MANRIDER AIR WINCH CODE TRACEABILITY KN at m/mn at layer AIR Earrel FLOW M''''''''''''''''''''''''''''''''''''	MAN-RIDING WINCH WARNING Failure to follow these warnings may result in death, severe injury or property damage : Do not operate this winch before reading operation and maintenance manual. It is responsibility of the owner or user to determine whether the winch conforms with local regulations for personnel use Do not lift more than rated load Do not allow less than three wraps of wire rope to remain on drum at all times. Do not operate a damaged or malfunctioning winch.
Each winch is supplied from shown. If the label is not and install it. See the part obey all warnings and oth winch. Label may not be	om the factory with the warning label attached to your unit, order a new label is list for the part number. Read and her safety information attached to this shown actual size :	. Do not remove or obscure warning labels INGERSOLL-RAND Material Handling

·		
INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT	NUMERO DE NOMENCLATURE
	THE MANRIDER 1 TON	NUMERO DU DOCUMENT $19_12_10_14_13_81111_6181$
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
	D - SPECIFICATIONS	

The MAMRIDER® 500/1000

Air powered personnel lifting winch, 0.5 & 1 metric ton capacity



Specifications

Model No.	FG05MR19	FG1MR19
Rated working load (metric ton) (1)	0.5	1
Motor power (hp)	3	6
Working pressure (bar)	6.3	6.3
Average hoisting speed (m/min) (2)	0 to 24	0 to 24
Air consumption (m ³ /min)	0 to 3.5	0 to 7
Weight without rope (kg)	300	340
Rope diameter (mm)	13	13

1) On 4th layer with 13 mm rope diameter

2) At rated load

Performance at 6.3 bar (90 PSI)



INGERSOLL-RAND® MATERIAL HANDLING

Nothing contained within this leaflet is intended to extend any warranty or representation, expressed or implied, regarding the products described herein. Any such warranties or other terms or conditions of sale of products shall be in accordance with Ingersoil-Rand's standard terms and conditions of sale for such products, which are available upon request.

Wire rope specifications & drum capacity

Recommended wire rope size (mm)		13		
Breaking load (metric	ton)		11.1	15.3
Rope grade (kg/mm ²))		180	220
Cumulative rope capacity (m)	Bating limit -	1st layer 2nd layer 3rd layer 4th layer	3 6 1(14	11 15 12 12
· /	i aling initi	5th layer 6th layer	18 20	35 30

Additional options/accessories available

- Top and bottom limit switches
- · Emergency stop valve mounted on air line
- Press roller on drum
- Pneumatic overload protection acting on the drum brake when exceeding the rated overload
- Emergency lowering device in the event of power failure
- · Slack wire detector
- Grooved drum
- · Filter, lubricator and pressure regulator
- Wire rope and accessories
- · Material certificates according to DIN 50049
- Type approval certificates

Distributor	 	 ·····	dra la se e e e e e e e e e e e e e

IGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONN DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PE	EL"PNEUMATIQUE RSONENTRANSPORT	NUMERO DE NOMENCLATURE
	AIR POWERED MAN-RID		
			NUMERO DU DOCUMENT
			<u>9,2,04,38</u> <u>8/18</u> - <i>M</i>
			ککا // LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
	DESCRIPTIC	N	
The "Manrider" winches cally to conform with spe	have been designed and built for t cifications asked for the Norwegia	he "oil and offshore" in n Oil Ministry and the	ndustry and more specifi- British Department of
There are no norms for t	he use of "MANRIDER" except the	se currently demande	d by the offshore indus-
Thus it is the responsibilitien ensure that it conforms to	ty of the user to determine the ada any rules which may be applicab	aptability of this materi le.	al for specific use and to
Nomenclature of winch This winch is supplied wi	: FEM 4 M (ISO M 7) - Safety load th a Tracability list for the main par	d of stress FEM 2 (ISC rts which are under loa	D L 2) ad together with a DNV
Construction : the winc a) an engine block	e" 5944. h has 4 constituent parts designed	for the most difficult t	asks :
 b) a brake-control reduce c) a frame constructed m 	r block within the drum ainly of two strutted flanges		
d) a drum	- wave of retailer		
Reducer : rotary gear sy This mecanism is enclos Brake : multidisc in large compression thus ensurin a constant level of brakin Brake : direct on to a large decompression thus ensu- Drum : made of steel wit	stem with gears of specially treate ed within the winch drum forming t oil bath ensuring constant control ng automatic function of the brake g and is unaffected by exterior cor ge drum ensuring constant control uring automatic function of the bral n cable fixing by a wedged box.	d high grade steel mo he oil sump. of the load when lowe in case of air failure. Inditions. of the load while lifting ke in case of air failure	unted on roller bearings. ering. It works by de- This "wet brake" ensures g or lowering. It works by e.
Frame : made of two stru Air supply to motor : by Control : the winch is co	tted flanges. one hole ϕ 1"1/4 BSP located on t ntrolled by a single lever on the wi	he distributor	illows any speed varia-
tion determined by the op event of failure of the ope Chassis skid : made of y	perator. This lever returns automaterator. Perator. Velded steel with 6 18 diameter fixed	ically to zero thus stop king holes and 4 40 d	iameter holes for han-
Anti-spin device : a free the realease of the air-co * protecting wire casing fi	wheel within the multidisc brake. mpressed overload device. xed on to the distance pieces	This prevents any slip	page of the drum during
Accessories :			
DESI	GNATION	CODE	CPN
oil atomizer 1" 1/4 BSP		3422-2025	38530895
filter-lubricator set (F - L)	1" 1/4 BSP	3999-0071	38529756
13 mm diameter anti-circ	et (F - R - L) 1" 1/4 BSP	3999-0070	38529749
(breaking load 111 KN at	1770 N/mm2)	6974-0013	38531000
13mm diameter high resi	stance cable		

6975-0013

6972-9999 6612-7932 38531018

38520672

38520664

(breaking load 153 KN at 2160 N/mm2)

thimble sleeved loop, fixed at end of cable safety hook fixed onto thimble-sleeved loop



5 - Air control valve with stop-load gasket

- 9 Air limit switch option
- 10 Option : FRL block ø 1"1/4 G option

ERSOLL-RAND TREU	L DE LEVAGE "PERSONNEL"P		NUMERO DE NOMENCI ATURE
	UFT- HUBWINDE FUER PERSON	NEUMA HQUE VENTRANSPORT VINCH	NOMERO DE NOMENCLATURE
			NUMERO DU DOCUMENT
TI	HE MANRIDER 1	I TON	
	······		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
	E - INSTALLATION		
Prior to installing the winch, carefu	ully inspect it for possible hippi	ng damage.	
	CAUTION		
Owner and users are advised to e particular type of use of this produ	examine specific, load or other uct before installing or putting v	regulations, whi vinch to use.	ch may apply to a
Mounting 1 - If product is to be mounted in c	one position be sure the mount	ing surface is ev	ren and of sufficient
2 - Make sure the mounting surface 3 - Mounting bolts must be 5/8 in.	and prevent possible binding o ce is flat to within 1/32 inch (0,8 (16 mm) diameter, Grade 8.8	f the winch. 3 mm). Shim if n (classe 8.8) or b	ecessary etter. Use self-locking
 4 - Torque mounting bolts evenly. 5 - Maintain a fleet angle between 	the sheave and winch of no n	nore than 1-1/2 c	legrees. For every inch of
drum lengh, the lead sheave must 6 - Do not weld to any part of the v	t be at least 1.6 feet (0.5 m) fro winch	m the drum.	
I	A ,		
		– c	
		T	
		В	
÷			
		В	
(+)		<u></u>	
Bolt Hole Dimensions (SKID FR. "A" 29.99 in. (533 mm) "B" 12.48 in. (317 mm)	AME)		
"C" 0.71 in. (18 mm) "D" 9.02 in. (229 mm)			
Wire rope	CAUTION		
	GAUTION		
 Maintain at least 3 wraps of wire 	rope on the drum at all times.		
Install the wire rope to come off	the drum in an overwind positi	on as indicated o	on the direction of rotation

size of wire rope and, where necessary, a protective coating. Use a wire rope which provides an adequate safety factor to handle the actual working load and meets all applicable industry, trade association, state and local regulations.

INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE
	THE MANRIDER 1 TON	NUMERO DU DOCUMENT 19,2,0,4,3,8,1 11/18 LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

When considering wire rope requirements the actual working load must include not only the static or dead load but also loads resulting from acceleration, retardation and shock load. Consideration must also be given to the size of the winch wire rope drum, sheaves and method of reeving. Wire rope diameter for lifting or lowering 1/2 in. (13 mm) imperative.

Installing Wire Rope

1 - Cut wire rope to length in accordance with the wire rope manufacturers instructions.

2 - Feed the end of the wire rope into the smaller anchor hole in the wire rope drum and pull through approximately one foot (0,3 m) of wire rope.

3 - Truck the end of the wire rope back into the wire rope anchor pocket forming a loop in the wire rope. 4 - Insert the wire rope anchor and pull the wire rope through the slot tightening the wire rope around the wire rope anchor.

CAUTION

Make sure the first wrap of wire rope is flush against the drum flange. 5 - Pull the wire rope anchor into position in the drum anchor pocket.

Safe Wire Rope Handling Procedures

- 1 Always use gloves when handling wire rope.
- 2 Never use wire rope which is frayed or kinked.
- 3 Never use wire rope as a sling
- 4 Always ensure wire rope is correctly spooled and first layer is tight.

Wire Rope Spooling

To allow for uneven spooling and decrease in line pull capacity as the drum fills up, use as short a cable as practical. To rewind wire rope apply tension to eliminate slack. This helps achieve level winding and tight spooling.

Rigging

Make sure all wire rope blocks, tackle and fastenings have sufficient safety margin to handle the required load. Do not allow wire rope to contact sharp edges or make sharp bends which will cause damage to wire rope, use a sheave. Refer to wire rope manufacturers handbook for proper sizing, use and care of wire rope.

Safe Installation Procedures

1 - Do not use wire rope as a ground for welding

2 - Do not attach a welding electrode to winch or wire rope

3 - Never run the wire rope over a sharp edge. Use a correctly sized sheave.

4 - When a lead sheave is used, it must be aligned with the center of the drum. The diameter of the lead sheave must be at least 18 times the diameter of the wire rope.

5 - Always maintain at least three full wraps of wire rope on the drum.

Air supply

The air supply must be clean and free from moisture.

Air Lines

The inside diameter of the winch air supply lines must not have an inside diameter smaller than 1"1/2 IN. (38 mm) for flexible lines and 1-1/4" in. (32 mm) for connectors. Before making final connections, all air supply lines should be purged before connecting to system inlet. Supply lines should be as short and straight as installation conditions will permit. Long transmission lines and excessive use of fittings, elbows, tees, globe valves, etc, cause a reduction in pressure due to restrictions and surface friction in the lines.

NGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE
		NUMERO DU DOCUMENT
	THE MANRIDER 1 TON	1912101413181 LI 112/18
		<i>∞₩</i> LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
Air Line lubricator Always use an line lubrid large as the inlet on the	cator with these motors. Use a lubricator having an inlet motor. Install the lubricator in the air line just ahead of th	and outlet at least as ne motor.
	CAUTION	
Lubricator must be local	ed no more than 10 ft. (3m) from the motor.	
The air line lubricator sh ISO 68 oil (minimum vis	ould be replenished daily and set to provide 5 to 6 drops cosity 61,2 Cst at 40° C).	per minute of GRADE
Motor For optimum performanc bar/630 kpa at 7,2 cu.m/ compressor or air receiv	ce and maximum durability of parts, operate air motor at (min) air pressure. The air motor should be installed as r er.	90 PSI at 254 cfm (6,3 lear as possible to the
Initial Operating Check Winches are tested for p service the following initi a - When first running th lubrication. b - When first operating a few minutes.	is proper operation prior to leaving the factory. Before the w ial operating checks should be performed. e motor some light oil should be injected into the inlet co the winch it is recommended that the motor be driven sk	vinch is placed into onnection to allow good owly in both directions for
For winches that have be is required. 1 - Pour a small amount 2 - Operate the motor fo 3 - Pour small amount of 4 - Operate the motor fo The winch is now ready	een in storage for a period more than one month the follo of gasoline fluid in the motor inlet port. t 10 seconds to flush out any impurities. f oil in the motor air inlet port. r an additional 2 to 3 seconds. to work.	owing start-up procedure
	F - OPERATION	
The four most important 1 - Follow all safety instr 2 - Allow only qualified p 3 - Subject each winch to 4 - Be aware of the winc	aspects of winch operation are : uctions when operating the winch. eople to operate the winch o a regular inspection and maintenance procedure h capacity and weight of load at all times.	
	WARNING	
"As regard manriding wi the winch conforms with	nches, it is responsibility of the owner or user of the wind local regulations for personnel use"	ch to determine wether
Winch control The winch spring loaded When viewed from the a wire rope.	manual control throttle is mounted to the air motor. ir motor end move the control throttle handle to the right	(clockwise) to pay out

in wire rope. To ensure smooth operation of the winch sudden movements of control valve should be avoided.

NGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQU DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSF AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	IE PORT
		NUMERO DU DOCUMENT
	THE MANRIDER 1 TON	19,2,0,4,3,8,1,1,13/18
		\mathcal{A}
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
	CAUTION	
To avoid damage to the end of the wire rope.	rigging, the structure supporting the rigging and the	e winch, do not "two-block" the
	G - LUBRICATION	
Wire rope		
Refer the wire rope man	ufacturers recommendations. At a minimum observ	e the following :
1 - Clean with a brush or rope	steam if there is dirt, rock dust or other foreign mat	terial on the surface of the
	CAUTION	
Do not use an acid-base	d solvent or other cleaning fluid.	
2 - Apply a wire rope lub 3 - Brush, drip or spray lu	ricant or SAE 30W oil. Jbricant weekly, or more frequently, depending on s	severity of service.
Reduction Gear Assem	bly	
Replace the oil in the red frequency, the oil in the r when the winch is used a	uction housing at least once every year. If the winc eduction housing is suitable for one years operation it a high frequency, the oil may need to be changed	h is used at a normal n without changing. However, I on a more frequent basis.
To ensure correct perforr maintained at the correct unsuitable oil may result gears.	nance, highest efficiency and long life, it is essentia level. The recommended grade of oil must be used in excessive temperature rise, loss of efficiency and	al that the lubricating oil be d at all times since the use of d possible damage of the
The reduction gear asser lubricants in the reduction reduction gear assembly Oil capacity : 3 litres.	nbly is filled and shipped with oil from the factory. L I gear assembly such as high grade EP type oil or f until the working rim is covered.	Jse only high quality their equivalents. Fill the
Recommended oil : GRADE SAE 80 W 90 - ł Viscosity : 145 mm2/s at	<pre>{inematic 40°C</pre>	
Seals and Bearings If winch is disassembled, sufficient grease to provid Grease features : semi-flue 25 °C penetration.	clean all parts thoroughly and coat bearings and so te a good protective coat. Jid extreme pressure for ambient temperature from	eals with clean grease. Use -15°C to +40°C, ASTM at
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
Storage For exchange winches or into the motor inlet port o then plug the air inlet por	winches that will not be operated for extended perions of the seconds of the seconds the second se	iods pour a small amount oil to lubricate the motor parts
Storage For exchange winches or into the motor inlet port o then plug the air inlet por	winches that will not be operated for extended perion r supply line. Operate the motor for 2 to 4 seconds	iods pour a small amount oil to lubricate the motor parts

NGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT	NUMERO DE NOMENCLATURE
	AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DU DOCUMENT
	THE MANRIDER 1 TON	19,2,0,4,3,8 L 14/18
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDE
	l	
	H - INSPECTION	
There are two types of in	spection, the frequent inspection performed by the operations and by gualified a superstant	rator while using the
Careful inspection on a r	egular basis will reveal potentially dangerous conditions	while still in the early
stages, allowing correctiv	e action to be taken before the condition becomes dan	gerous.
Any deficiency revealed t	through inspection must be reported to an appointed pe	rson. A determination
winch.		ming operation of the
Records and Reports		
Some form of inspection	record must be maintained for each winch, listing all po	ints requiring periodic
These reports should be	ort should be made monthly on the condition of the critic	al parts of each winch.
where they are readily av	vallable to authorized personnel.	ion, and kept on me
FREQUENT INSPECTIO	<u>PN</u>	
On a winch in continuous	service, frequent inspection should be made at the be	ainning of each shift. In
addition, visual inspection	ns should be conducted during regular service for any d	amage or evidence of
malfunction.		
1 - OPERATION. Check	for visual or abnormal noises which could indicate a def	ect. Do not operate a
winch unless the wire	rope feeds onto the winch drum smoothly. If wire rope I	pinds or jumps, clean and
lubricate the wire rope	 If problem persists, replace the wire rope. Do not ope proceed. 	rate the winch until all
derects have been col		
2 - AIR SYSTEM. Check	air lines, valves and other components for leakage. Rep	pair if necessary.
3 - WIRE ROPE. Wire ro	pe is a consumable item which must be replaced when	worn. The following list is
a guide to the accepte	ed standards by which wire rope must be judged and is	not presented as a
substitute for an expe	rienced inspector :	
a . Damage, such as bird	cages, kinking, core protrusion, crushing, heat damage	e, and main strand
displacement.		
c. Wear of crown wires.	Replace at 1/3 wear of any crown wire.	
d . Broken wires or strand	ds, particularly at connections. Replacement is necessa	ry if one wire is broken at
a connection ; six wire	es broken within one lay ; three wires broken in one stra	nd within one lay.
Replace wire rope if a	ny doubt exists as to wire rope serviceability.	
4 - WIRE ROPE REEVIN	G. Check reeving and ensure wire rope is properly secu	ured to the drum.
5 - CONTROLS. See that	t controls function properly and return to neutral when re	eleased.
PERIODIC INSPECTION	l	
Frequency of periodic ins	nection depends on the severity of usage · NORMAL	oarly · HEA\/V
semiannually ; SEVERE.	pouron depende en me sevency el usage . NOMMAL, y	cally, HEAVT,
	quarterly.	
Disassembly may be requ	quarterly. uired for HEAVY or SEVERE usage. Keep accumulative	e records of périodic

1 - FASTENERS. Check, capscrew, nuts, pins and other fasteners on winch and air system. Replace if missing and tighten or secure if loose.

INGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT	NUMERO DE NOMENCLATURE
	AIR POWERED MAN-RIDING WINCH THE MANRIDER 1 TON	NUMERO DU DOCUMENT
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

- 2 ALL COMPONENTS. Inspect for wear, damage, distortion, deformation and cleanliness. If external evidence indicates the need, disassemble. Check gears, shafts, bearings, springs and covers. Replace worn or damaged parts. Clean, lubricate and reassemble.
- 3 DRUM AND SHEAVES. Check for damage or excessive wear. Replace if necessary.
- 4 BRAKE. Perform functional load test on winch. Check ability of the brake to hold rated load.
- 5 LABELS AND TAGS. Check for presence and legibility. Replace if necessary.
- 6 WIRE ROPE
- a Loose or damaged end connection. Replace if loose or damaged.
- b Changes in the size of the rope cross section. Measure crown-to-crown.



7 - FOUNDATION. Check for the continued ability to sustain the imposed loads.

Winches Not in Regular Use

A winch which has been idle for a period of one month or more, but less than six months, shall be given an inspection conforming with the requirements of "Frequent Inspection" before being placed into service. A winch which has been idle for a period of over six months shall be given a complete inspection conforming with the requirements of "Periodic Inspection". Standby winches shall be inspected at least semiannually in accordance with the requirements of "Frequent Inspection". If adnormal operating conditions apply, winches may require a more frequent inspection.

INGERSOLL-RAND	TRE
MATERIAL HANDLING	DRUC

TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH

THE MANRIDER 1 TON

NUMERO DE NOMENCLATURE

NUMERO DU DOCUMENT [9,2,0,4,3,8] [] [16/18] LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

I-TROUBLE SHOOTING

This section provides the information necessary for trouble shooting this winch. The trouble shooting guide provides a general outline of problems which could be experienced with normal use of this winch. It lists the trouble, the possible cause, and the possible solution for the trouble experienced.

SYMPTOM	TROUBLE	POSSIBLE REMEDY
Winch will not operate	No air supply to winch	Check connections and hoses in air supply line
	Winch is overloaded	Reduce load to within rated capacity
The winch doesn't run at no load when lifting	The free wheel is mounted upside down	Check the mounting of the free wheel See "MAINTENANCE" Section
Load continues to move when winch is stopped	Brake is slipping	Check brake friction discs, springs and band brake See "MAINTENANCE"section
Winch will not lift load or does not	Winch is overloaded	Reduce load to within rated capacity
lift rated capacity	Motor may be damaged	Inspect motor. Please contact your nearest INGERSOLL- RAND agent.
	Brake is not releasing	Check brake release pilot hole is not restricted Check seals on cylinder piston are not damaged
	Insufficient air supply	Check air supply
	Air overload protection is disturbed or the using conditions of the winch are not respected	Check overload protection and make its adjustment if necessary See "MAINTENANCE" section
Oil leaks from drum bushing area	Reduction assembly is leaking	Disassemble winch and inspect reduction assembly seals
Low power	Low air pressure at the inlet	Check air pressure at the inlet
	Worn or damaged motor	Inspect motor. Please contact your nearest INGERSOLL- RAND agent
	Improper lubrication or dirt building up in the motor	Lubricate as instructed under "LUBRICATION" if this does not help flush the motor as instructed in the "INSTALLATION" Section
Motor does not operate smoothly		Inspect motor. Please contact your nearest INGERSOLL- RAND agent

INGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT	NUMERO DE NOMENCLATURE				
	THE MANRIDER 1 TON	NUMERO DU DOCUMENT 92104381 [17/18]				
	J -MAINTENANCE WARNING	•				
 Never perform mainter Before performing mai REPAIRED. Only allow qualified se After performing any m returning to service. Do not use Trichloroet 	nance on the winch while it is supporting a load. ntenance, tag controls : DANGER - DO NOT OPERATE rvice personnel to perform maintenance. naintenance on the winch, test winch to 125% of its rate hylene to clean parts.	E - EQUIPMENT BEING				
General Disassembly F	Procedures					
The following instruction assemble the winch. Ref If a winch is being compl presented.	s provide the necessary information to disassemble, ins er the winch assembly drawing provided in the Parts Se etely disassembled for any reason, follow the order of th	pect, repair, and ection. ne topics as they are				
It is recommended that a In the process of disasse	Il maintenance work on the winch be performed on a be mbling the winch, observe the following :	ench.				
 Never disassemble th part can be damaged Never use excessive housing with a soft hat Do not heat a part with damaged beyond rep 	he winch any further than is necessary to accomplish the during the course of disassembly. force when removing parts. Tapping gently around the ammer, for example, is sufficient to break the seal. h a torch to free it for removal, unless the part being he air.	e needed repair. A good perimeter of a cover or ated is already worn or				
excessive force shoul	is designed to permit easy disassembly and assembly. d not be required.	The use of heat or				
4 - Reep the work area a bearings or other mov 5 - All seals and O'rings	s clean as practical, to prevent dirt and other foreign ma ring parts. should be discarded once they have been removed. Ne	atter from getting into w seals and O'rings				
6 - When grasping a part surface of the part an	assembling the winch. in a vise always use leathercovered or copper-covered d help prevent distortion. This is particularly true of threa	vise jaws to protect the aded members and				
nousings. 7 - Do not remove any pa necessay for repairs of	housings. 7 - Do not remove any part which is press fit in or on a subassembly unless the removal of that part is necessay for repairs or replacement.					

INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE
		NUMERO DU DOCUMENT
		19121 U141 310 [18/18]
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
		r T
	K - PARIS	





INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING

EXTERNAL BAND BRAKE

NUMERO DE NOMENCI.ATURE

L615

Copyright 1996 Ingersoll-Rand Company All Rights Reserved NUMERO DU DOCUMENT

REPERE				Quantité		
ITEM	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Quantity		
HINWEIS				Anzbal	CODE	CPN
				Anzhai		
1	Ressort	Spring	Feder	1	9430-0046	38530044
2	Axe de bande de frein	Brake band axle	Bremsbandachse	1	9539-7022	38531273
3	Axe de chape	Cover axle	Abdeckungsachse	1	9539-8024	38531265
4	Bague	Ring	Ring	2	9539-0048	38530051
5	Rondelle d'appui	Sill washer	Washer	1	9539-0053	38530069
6	Nez de vérin	Cylinder nose	Zylindersnase	1	9539-0054	38530077
7	Tige de vérin	Cylinder rod	Zylinderspindel	1	9539-7055	38531430
8	Tirant	Tension piece	Spannstange	4	9539-8057	38531281
9	Chemise de vérin	Cylinder casing	Zylinderbüchse	1	9539-0058	38530085
10	Vis de réglage	Setting screw	Stellschraube	1	9539-7061	38531299
11	Bague	Ring	Ring	2	9539-0071	38530093
12	Fond de vérin	Cylinder bottom	Zylinderboden	1	9539-0087	38530101
13	Demi levier	Half lever	Halbhebel	1	9615-8028	38531307
14	Noix lisse	Smooth wheel	Glatte Nuß	1	9615-7029	38531315
- 15	Noix filetée	Screwed sprocket wheel	Schrausennuß	1	9615-7030	38531323
16	Bague	Ring	Ring	2	9615-0031	38530119
17	Bague	Ring	Ring	2	9615-0032	38530127
18	Noix lisse	Smooth wheel	Glate nuß	1	9615-7033	38531331
19	Demi levier	Half lever	Halbhebel	1	9615-8034	38531349
20	Entretoise	Distance ring	Distanzring	1	9615-0035	38530135
21	Demi bande de frein	Half brake band	Halbbremsband	1	9615-8036	38531356
22	Demi bande de frein	Half brake band	Halbbremsband	1	9615-8037	38531364
23	Chassis	Frame	Rahmen	1	9615-8038	38531372
24	Chape	Cover	Abdeckung	1	9615-0057	38530150
25	Silencieux	Muffler	Schalldämpfer	1 1	6848-9232	38529996
26	Bague auto-lubrifiante	Self-lubricating ring	Selbstschmierender Ring	2	5910-5226	38530325
27	Bague auto-lubrifiante	Self-lubricating ring	Selbstschmierender Ring		5910-5426	38530333
28	Baque d'étanchéité	Sealing ring	Dichtring		5810-5830	38530300
	-			·	0010 0000	30330303

Pour toute commande de pièces de rechange, il est recommandé de rappeler le numéro porté sur la plaque d'identification de l'appareil For each demand of spare parts, it is recommended to specify the number written on the identification plate of the device

Bei Bestellung von Ersatzleilen bitte Sereinnummer auf dem Identifizierungsschild des Geräte angeben

INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING EXTERNAL BAND BRAKE Copyright 1996 Ingersoll-Rand Company All Rights Reserved					NUME NUM 19121 LE CHI	RO DE NOMENCLATURE L615 MERO DU DOCUMENT $0_14_10_18_1$ A_136_1 EF DU BUREAU D'ETUDES
REPERE ITEM DESIGNATIO HINWEIS	DN DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Quantité Quantity Anzhal	CODE		CPN
29Piston30Goupille fendue31Rondelle growe32Rondelle Growe33Rondelle MU34Ecrou frein35Ecrou Hm36Ecrou Hm37Ecrou Hm38Ecrou H40Ecrou H41Vis Hc42Vis H43Vis H44Vis H	Piston Split pin Split washer Washer Lock nut Thin Nut Thin Nut Thin nut Nut Nut Nut Thin nut Screw Screw Screw Screw Screw	Kolben Stift Scheibe Scheibe Bremsschraube Mutter Mutter Mutter Mutter Mutter Schraube Schraube Schraube Schraube	1 2 4 1 8 1 4 1 4 1 1 2 2 2 4	5811-07 4630-11 4520-00 4520-00 4500-01 4370-14 4320-21 4320-23 4300-10 4300-58 4300-59 4200-42 4100-04 4100-34 4100-39	730 19 10 16 12 11 12 12 12 11 11 11 07 01 01 01	38530317 38530457 38522223 38526901 38525523 38530440 38525515 38530416 38530424 38526893 38530408 38531448 38530390 38528667 38530028 38530028 38530341

Pour toute commande de pièces de rechange, il est recommandé de rappeler le numéro porté sur la plaque d'identification de l'appareil For each demand of spare parts, it is recommended to specify the number written on the identification plate of the device Bei Bestellung von Ersatzleilen bitte Sereinnummer auf dem Identifizierungsschild des Geräte angeben

EXTERNAL BAND BRAKE

Copyright œ 1996 Ingersoll-Rand Company All Rights Reserved



NUMERO DE NOMENCLATURE

DISASSEMBLY INSTRUCTIONS (Direct Brake on Drum)

- Unwind drum cable

- Position at the top the holes ϕ 40 mm for handling forecast on the drum

1 - Disassembly of brake cylinder

- 1.1 Stripping down of the whole of brake cylinder
 - 1.1.1 Release nut ITEM 40 (wrench : 27 mm on flat sides)
 - 1.1.2 Slightly pilot the drum on the lowering direction and unscrew the adjustment screw
 - 1.1.3 Remove nut ITEM 39 (wrench 22 mm on flat sides)
 - 1.1.4 Remove clamp collar
 - 1.1.5 Disconnect hose ITEM 7
 - 1.1.6 Remove one split pin ITEM 30
 - 1.1.7 Remove cover axle ITEM 3
 - 1.1.8 Strip down the whole of brake cylinder

1.2 - Disassembly of the whole of brake cylinder

- 1.2.1 Removal of spring ITEM 1
 - Remove 2 to the 4 tension pieces ITEM 8 (wrench : 19 mm on flat sides)
 - Assembly 2 screw rods M12 Lg 400 mm with nuts M12
 - Remove the 2 last tension pieces ITEM 8 (wrench : 19 mm on flat sides)
 - Decompress spring ITEM 1
 - Remove the 2 screw rods
 - Remove cylinder nose ITEM 6
 - Remove spring ITEM 1
- 1.2.2 Drain oil from cylinder casing (ITEM 9)
- 1.2.3 Strip down the whole of the cylinder rod ITEM 7, Piston ITEM 29 and sill washer ITEM 5

NB : Nut ITEM 35 will be fixed and tightened with Blue LOCTITE (ref. 243) and with 2 mk torque

1.2.4 - Expel cylinder casing ITEM 9 from cylinder bottom ITEM 12

2 - Disassembly of band brake

- 2.1 Stripping down of the winch from skid frame
 - 2.1.1 Strip down the whole of brake cylinder (see 1.1)

2.1.2 - Disconnect limit switch hoses if the winch is fetted with any (see : strip down air compressed limit switch

2.1.3 - Disconnect hoses Rep : 44-32-38

- 2.1.4 Remove fixing screws on winch (clé de 24 s/plats)
- 2.1.5 Strip down the winch from skid frame (Rep 23)

2.2 - Stripping down of the whole of the both half brake bands

2.2.1 - Open the brake band unscrewing the setting screw ITEM 10

2.2.2 - Strip down the whole of the both half brake bands ITEM 21 and ITEM 22 from the winch

EXTERNAL BAND BRAKE

Copyright œ 1996 Ingersoll-Rand Company All Rights Reserved NUMERO DU DOCUMENT 19121014101811415/61 LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

NUMERO DE NOMENCLATURE

 $\ensuremath{\text{2.3}}\xspace$ - Disassembly of the whole of the both half brake bands

2.3.1 - Remove brake band axle ITEM 2

2.3.2 - Removal of smooth wheel ITEM 14

- Remove nut ITEM 40 from setting screw

(ITEM 10) (wrench : 27 mm on flat sides)

- Remove Distance ring ITEM 20
- Remove Setting screw ITEM 10
- Remove Smooth wheel ITEM 14

2.3.3 - Disassembly of the both half levers ITEM 13 and ITEM 19

- Remove srews ITEM 43 (wrench : 19 mm on flat sides)

- Remove sprocket wheel ITEM 15
- Remove Smooth wheel ITEM 18
- Remove the both half levers ITEM 13 and ITEM 19

Inspection and repair

Use the following procedures to inspect, and repair the components of the winch.

CAUTION

A bearing that appears loose or rotates roughly must be replaced. Failure to observe this precaution will result in bearing and/or winch component damage.

All disassembly parts should be inspected to determine the fitness for continued use. Pay particular attention to the following :

1 - Inspect all the self-lubricating rings - All internal diameter ovalisations require their replacement

IMPORTANT NOTE : Every self-lubricating rings are stopped in translation by several centre mark.

2 - Inspect all the axles :

- Smooth wheel (ITEM 14)
- Smooth wheel (ITEM 18)
- Sprocket wheel (ITEM 15)
- Brake band axle (ITEM 2)
- Cover axle (ITEM 3)
- Cylinder rod (ITEM 7)

All external diameter damage require their replacement

3 - Inspect welded axles on the half levers - All external diameter damage require their replacement

4 -Inspect the half brake bands

- Nominal thickness of linings = 5 mm
- Minimum thickness = 2 mm

If this dimension is lower, change the half brake band (ITEM 21, ITEM 22)

5 - Inspect brake cylinder joints and the internal diameter surface condition of wrapper cylinder - replace them if necessary.

6 - Check the spring condition ITEM 1 - If after a large period of use an important diminution of its efficiency is established, make its replacement. (F theoretical = 100 daN under deflection f = 76 mm)

EXTERNAL BAND BRAKE

Copyright œ 1996 Ingersoll-Rand Company All Rights Reserved



NUMERO DE NOMENCLATURE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (Direct Brake on Drum)

- Assembly of brake cylinder

1.1 - The reassembling of the brake cylinder has to be carried out in the opposite direction to the one used for dismantling

(see : 1.2 - Disassembly of the whole of brake cylinder)

- NB : Sealing between cylinder casing ITEM 9 and cylinder bottom ITEM 12 will made by joint of "SILICOMET" (chamfer 2x45°)
 - See NB on 1.2.2 for nut ITEM 35

- Before closing the brake cylinder, full in the spring housing with oil SP 150 type (see winch assembly drawing) Level H=30 mm and stock brake cylinder in vertical position for the following operations

- Grease the inside of the sealing ring ITEM 28
- Nuts ITEM 34 will be tightened with 4,5 m kg torque
- 1.2 The reassembling of the whole of brake cylinder has to be carried out in the opposite direction to the one used for dismantling (see : 1.1 Stripping down of the whole of brake cylinder)
- NB : Sealing of all nipples will made by "LOCTITE TUBETANCHE 577"

2 - Assembly of band brake

Reassembly will have to be carried out in the opposite direction to the one used for dismantling (see 2 - Disassembly of hand brake)

NB : - Grease all axles

- Screws ITEM 43 will be fixed and tightened with BLUE LOCTITE (ref. 243) and with 6,8 m kg torque, only after light tensioning of brake cylinder

- Stop screws rep 41 before the mounting of the winch on this skid frame
- Screws ITEM 44 will be tightened with 16 m kg torque

3 - Adjusting of band brake

The adjusting dimensions are pointed out on the winch assembly drawing

- Y=33° 3 (mm) : his adjusting is done by using the adjusting screw ITEM 10 and of the clamping of the nut ITEM 40 at the couple of 10 m kg
- X=18 mm : his adjusting is done by the slightly guidance of the brake jackscrew in the lowering direction and by blocking the nuts ITEM 37 and 39
- Z=1,5 (mm) : Clearance of both half brake band(wrench : 17 mm on flat sides and hexagonalhollow head wrench 5 mm)





ŧ

INGERSOLL-RAND MATERIALHANDLING

TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL" PNEUMATIQUE DRUCKLUFT HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH

MANRIDER 1 TON

L 615 NUMERO DU DOCUMENT 191201410191 B1 2/81

NUMERO DE NOMENCLATURE

LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

REPERE ITEM HINWEIS	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Quantité Quantity Anzhal	CODE	CPN
1	Moteur pneumatique	Compressed air motor	Druckluft motor	1	3616-0006	38533824
2	Distributeur pneumatique	Air control valve	Pneumatisches Steuerventil	1	3617-0008	38533329
3	Satellite	Satellite	Trabant	4	9573-0018	38527941
4	Axe de satellite	Satellite axle	Trabantenachse	4	9573-8019	38531208
5	Entretoise	Distance ring	Distanzring	4	9573-0021	38527966
6	Couronne 60 dents	60 teeth-ring gear	Zahnkranz 60 Zähne	1	9573-0055	38527974
7	Couronne 57 dents	57 teeth-ring gear	Zahnkranz 57 Zähne	1	9573-0056	38527990
8	Flasque	Flange	Flansch	2	9615-7002	38531232
9	Pignon moteur	Driving pinion	Abtriebszahnrad	1	9615-8019	38533832
10	Bague de centrage	Eccentric ring	Zentrierring	2	9619-0017	38530218
11	Coin	Wedge	Keil	1	9615-0009	38528014
12	Corps de frein	B rake housing	Bremsgehäuse	1	9615-0011	38528097
13	Bague de centrage	Eccentric ring	Zentrierring	1	9615-0012	38528105
14	Piston	Piston	Kolben	1	9615-0013	38528113
15	Entretoise	Distance ring	Distanzring	1	9615-0045	38528113
16	Bague de liaison	Connecting ring	Verbindungsring	1	9615-8124	38540985
17	Porte satellite	Satellite support	Satellitenträger	1	9615-0023	38533840
18	Palier avant	Front bearing	Vorwärtslager	1	9615-8042	38531240
19	Porte couronne	Ring gear support	Zahnkranzträger	1	9615-0043	38528048
20	Palier de roulement	Rolling bearing	Walzlager	1	9615-0044	38528055
21	Palier arrière	Rear bearing	Lager hinten	1	9615-8049	38531257
22	Entretoise	Distance ring	Distanzring	2	9615-0050	38529822
23	Butée	Stop	Anschlag	1	9615-0051	38528071
24	Tambour	Drum	Trommel	1	9615-8052	38531224
	Tambour rainuré	Grooved Drum	GerillteTrommel	1	9615-8253	38544391
25	Sous ensemble clabot	Claw of positive cluth	Klaue einer Fuppelmuffe	1	3573-0001	38529764
26	Obturateur	Blind washer	Dichtung	1	9619-0013	38528816

Pour toute commande de pièces de rechange, il est recommandé de rappeler le numéro porté sur la plaque d'identification de l'appareil For each demand of spare parts, it is recommended to specify the number written on the identification plate of the device

Bei Bestellung von Ersatzleilen bitte Sereinnummer auf dem Identifizierungsschild des Geräte angeben

INGERSOLL-RAND MATERIALHANDLING

TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL" PNEUMATIQUE DRUCKLUFT HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH

MANRIDER 1 TON

L 615 NUMERO DU DOCUMENT 9 12 10 4 0 9 1 B 13/8

NUMERO DE NOMENCLATURE

LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

1. 446.

REPERE ITEM	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Quantité Quantity	CODE	CPN
HINWEIS				Anzhal		
27	Bouchon	Plug	Stonfen	4	6101 7109	2050000
28	Disque de friction	Friction disc	Beibcheibe		6205 0020	38528329
29	Disque acier	Steel disc	Stablechoibe	5	0305-9932	38528352
30	Plaque d'identification	Identification plate	Typenschild		0015 0150	38528360
31	Bouchon	Plug	Stopfon		9015-0153	38540993
32	Graisseur bydraulique	Hydraulic greaser	Hydraulisher Schmierninnel	2	6700 1707	38528337
33	Resort	Spring	Fodor		0/30-1/2/	38528345
34	Boulement à billes	Ball boaring	Kugollagor	9	6916-7132 5005-0015	38528378
35	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager		5005-0015	38523346
36	Pouloment à billes	Dall bearing	Kugellager		5080-0007	38526208
37	Putéo à piquillos	Dail Dearing	Nedelager	1	5080-0024	38528477
20		Needle stop	Nadelanschlag	8	5605-4225	38528485
30			Nadelkafig	8	5650-3324	38528493
39	Contre plaque	Inrust wasner	Druckscheibe	8	5731-2632	38528501
40	Bague d'étancheite	Sealing ring	Dichtring	1	5800-0830	38528519
41	Bague d'étancheite	Sealing ring	Dichtring	1	5801-9230	38528527
42	Joint torique	O'ring	O'ring	1	5821-0929	38528584
43	Joint torique	O'ring	O'ring	1	5821-2529	38522660
44	Joint torique	O'ring	O'ring	2	5821-6929	38528535
45	Bague	Ring	Ring	1	5821-7929	38528543
46	Joint torique	O'ring	O'ring	1	5822-2929	38522710
47	Joint torique	O'ring	O'ring	1	5822-4229	38528592
48	Joint V-ring	Joint	Dichtung	1	5840-4831	38528550
49	Joint V-ring	Joint	Dichtung	1	5840-5831	38528568
50	Joint cuivre	Copper joint	Kupferdichtung	2	5840-8031	38528576
51	Vis H	Screw	Schraube	3	4100-0201	38522751
52	Vis H	Screw	Schraube	24	4100-0401	38528667
53	Vis H	Screw	Schraube	8	4100-6701	38533071

Pour toute commande de pièces de rechange, il est recommandé de rappeler le numéro porté sur la plaque d'identification de l'appareil

For each demand of spare parts, it is recommended to specify the number written on the identification plate of the device Bei Bestellung von Ersatzleilen bitte Sereinnummer auf dem Identifizierungsschild des Geräte angeben

INGERSOLL-RAND MATERIALHANDLING

TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL" PNEUMATIQUE DRUCKLUFT HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH

MANRIDER 1 TON

NUMERO DE NOMENCLATURE L 615 NUMERO DU DOCUMENT L9 20 14 1019 J LBJ 14/8 J

LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

REPERE ITEM HINWEIS	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Quantité Quantity Anzhal	CODE	CPN
54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66	Vis FHc/90 Vis CHc Rivet Rondelle grower Goupille élastique Circlips intérieur Anneau expansif Anneau expansif Anneau expansif intérieur Circlips extérieur Circlips intérieur Roue libre Bague extérieure de roue libre	Screw Screw Rivet Split washer Elastic pin Circlips Expansive ring Internal expansive ring Circlips Circlips Free wheel External ring of free wheel	Schraube Schraube Niete Scheibe Elastisches Stift Seegerring Expansives Ring Inneres Espansives Ring Seegerring Seegerring Freilauf Außenring des Freilaufes	6 4 4 24 4 1 1 1 1 1 1	4110-1603 4130-1006 4460-0821 4520-0010 4650-4220 4770-3062 4783-6832 4784-7832 4785-3932 4770-0035 4770-0028 5596-5932 9619-0018	38528675 38523593 38528683 38522223 38528709 38527149 38528717 38528758 38528725 38524070 38520465 38530283 38530226
	Denne Annale in a second of the					

Pour toute commande de pièces de rechange, il est recommandé de rappeler le numéro porté sur la plaque d'identification de l'appareil For each demand of spare parts, it is recommended to specify the number written on the identification plate of the device Bei Bestellung von Ersatzleilen bitte Sereinnummer auf dem Identifizierungsschild des Geräte angeben

INGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE
		NUMERO DU DOCUMENT
		<u>191210141019</u> [] <u>[5/8]</u>
·		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
	DISASSEMBLY INSTRUCTIONS (Winch)	
- Unwind drum cable - Strip down the set of lin switch) - Point drum plug downy	mit switch if the winch is fitted with any (see : strip down a	air compressed limit
 Strip down the whole o Strip down band brake Drain oil from reducer Tip the winch on the re 	f the winch and skid frame from its support (cf. Diasassembly Instructions for Direct brake on drum) use hexagonal-hollow head wrench 14 mm ar flange	
1 - Stripping down o	of multiple brake disc	
1.1 - Disconnect the con 1.2 - Remove the whole 1.3 - Remove, the whole	trol valve and motor hoses of air control valve	
tions air motor 1.4 - Remove centring ri	ng rep 13 and springs rep 33	on disassembly instruc-
1.5 - Remove O'ring ITE 1.6 - Strip down the who	MS 43 and ITEM 44 le of the brake housing ITEM12, piston ITEM 14 and dist	ance ring ITEM 15
1.6.2 - Experdista 1.6.2 - Experdista 1.6.3 - Remove 0'	n ITEM 14 from ITEM 12 n ITEM 14 from ITEM 12 rings rep 42 and 46	rink on + "Blocpresse")
1.7 - Remove O'rings ITf 1.8 - Strip down connect	EM 44 ing ring Item 16	
1.9 - Remove circlips ITE 1.10 - Strip down the wh 1.1.1 - Strip down the wh	EM 64 ole of free wheel : ITEM 10, ITEM 65 and ITEM 66 nole of brake set ITEM 28 AND 29	
2 - Multiple brake disc a	assembly	
Reassembly will have to	be caried out in the opposite direction to the one used fo	r dismantling
Importants remarks : - Direction of assembling gear ITEM 9 in countercl - Use LOCTITE BLOC Pl	of the free wheel : external ring ITEM 10 blocked in rota ockwise (side view of pneumatic motor) RESSE 601 for introduction of ITEM 15 in ITEM 14	tion with free rotation of
3 - Disassembly gearing	g block	
3.1 - Remove air control 3.2 - Remove the whole	valve rep. 2 and air motor rep 1 multiple brake disc (see front of paragraph)	

- 3.3 Remove screws ITEM53 and washers ITEM 57 from Distancepiece ITEM 22 (wrench : 17 mm on flat sides)
- 3.4 Remove screws ITEM 52 and washers ITEM 57 from Front Flange ITEM 8 (wrench : 17 mm on flat sides)
- 3.5 Remove front flange ITEM 8
- 3.6 -Strip down screws rep 54 and remove stop rep 23
- 3.7 Strip down the whole of the front bearing ITEM 16, Rolling bearing ITEM 18 and Ring gear support ITEM 19 (Extraction equipment - Code M 615-1300)
 - 3.7.1 Remove screws ITEM 55 from Ring gear support (ITEM 19)
 - (Hexagonal-hollow head wrench 5 mm) 3.7.2 - Remove ring gear support ITEM 19
 - 3.7.3 Remove front bearing ITEM 18 and joint ITEM 49
 - 3.7.4 Remove circlips ITEM 59

INGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE
		NUMERO DU DOCUMENT
		9,2,0,4,0,9 [6/8]
		AT I

LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

- 3.7.5 Remove circlips ITEM 63
- 3.7.6 Strip down the whole of driving pinion ITEM 9 and ball-bearing ITEM 35
- 3.7.7 Expel Sealing ring ITEM 41 from Rolling bearing (ITEM 20)
- 3.7.8 Remove circlips ITEM 62
- 3.7.9 Expel Ball bearing ITEM 36 from Rolling bearing (ITEM 20)
- 3.8 Remove Expansive ring ITEM 60 and Ring gear ITEM 6
- 3.9 Strip down the whole of the satellite support ITEM 17 and satellite ITEM 3
 - 3.9.1 Push out pins ITEM 58 from satellite support (ITEM 17) (pin punch 64)
 - 3.9.2 Push out satellites axles ITEM 4
 - 3.9.3 Remove satellites ITEM 3
 - 3.9.4 Remove needles bearings ITEM 38 and Distance rings ITEM 5
 - 3.9.5 Remove needles stop ITEM 37 and thrust-washers ITEM 39
- 3.10 Remove ring gear ITEM 7
- 3.11 Remove claw of positive cluth ITEM 25
- 3.12 Remove expansive ring ITEM 61

4 - Dismantling of rear side of winch

- Dismantling of rear side of winch is separate from the rest of the dismantling of the winch
- 4.1 Remove screws ITEM 53 and Waschers ITEM 57 from Distance ring (ITEM 22) (Wrench : 17 mm on flat sides)
- 4.2 Remove screws ITEM 52 and Waschers ITEM 57 from Rear flange (ITEM 8) (Wrench : 17 mm on flat sides)
- 4.3 Remove rear flange ITEM 8
- 4.4 Strip down the whole of the rear bearing ITEM 21 and blind washer ITEM 26
- 4.5 Remove Joint ITEM 48
- 4.6 Remove Ball bearing ITEM 34
- 4.7 Remove Sealing ring ITEM 40
- N.B. Reassembly will have to be carried out in the opposite direction to the used for dismantling - Screws ITEM 52 from rear Flange ITEM 8 will be tightened with 4,83 m kg torque

- Screws ITEM 53 from Distance ring ITEM 9 will be tightened to torque 4,83 m kg only after winch has been put on skid frame.

Cleaning, Inspection and Repair

Use the following procedures to clean, inspect, and repair the components of the winch.

Cleaning

CAUTION

A bearing that appears loose or rotates roughly must be replaced. Failure to observe this precaution will result in bearing and/or winch component damage.

Clean all winch component parts in solvent. The use of a stiff bristle brush will facilitate the removal of accumulated dirt and sediments in the drum and reduction assembly. Dry each part using low pressure, filtered compressed air.

Inspection

All disassembly parts should be inspected to determine the fitness for continued use. Pay particular attention to the following :

1 - Inspect all gears for worn, cracked, or broken teeth.

2 - Inspect all bushings for wear, scoring, or galling.

F		
INGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT	NUMERO DE NOMENCLATURE
	AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DU DOCUMENT
		19121014101911117/81
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
3 - Inspect all bearings for or freedom of rotation.	or play, distorted races, pitting and roller or ball wear or o	damage. Inspect bearings
shaft. Inspect all surface damage to the seal lip.	s on which oil seal lips seat. These surfaces must be ve	ent on shafts, replace the ry smooth to prevent
5 - Inspect all threaded it 6 - The multidisc brake d	tems and replace those having damaged threads. loes not require any adjustment. The maintenance being	limited to the check of
 nominal size of piling up wearing size of brake d 	p 16 \pm 0,5 iscs : 14 mm at minimum	
Important nota :		
. Grooves have a nomina	al depth of 0,2 mm on each face of the discs	
Repair		
Actual repairs are limited and shafts. Use a fine sto Do not use steel wool.	to the removal of small burrs and other minor surface in one or emery cloth for this work.	nperfections from gears
1 - Worm or damaged pa parts information.	irts must be replaced. Refer to the apllicable Parts Listin	g for specific replacement
condition. The cost of the 3 - Smooth out all nicks,	parts for evidence of damage. Replace or repair any part part is often minor in comparison with the cost of redoir burrs, or galled spots on shafts, bores, pins, or bushings	t which is in questionable ng the job.
 4 - Examine all gear teetl 5 - Polish the edges of all bandling 	n carefully, and remove nicks or burrs. I shaft shoulders to remove small nicks which may have	been caused during
6 - Remove all nicks and	burrs caused by lockwashers.	
7 - Replace all gaskets, c	il seals, and O'rings any time the winch is disassembled	l for repair.
	ASSEMBLY INSTRUCTIONS	
	(Winch)	
1 - Reducer assembly		
1.1 - Orientation of satel 1.1.1 - Assemble th 1.1.2 - Adjust the 4	lites ne 4 satellites on to the support satellites as shown on drawing below	
	TO	
		E SUPPORT
		••••••
	SATEL	LITE

 \cap

ITEM 3

INGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE
		NUMERO DU DOCUMENT
		<u> 9 2 04 09 8/8</u>
		JY1
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

1.1.3 - Clutch in Ring gear ITEM 6

1.1.4 - Assemble driving pignon ITEM 9 to adjust the 4 satellites then remove ring gear ITEM 6

1.2 - The reassembling of the reducer has to be carried out in the opposite direction to the one used for dismantling

N.B. - Screws ITEM 54 and 55 will be be fixed and tightened with blue LOCTITE (ref. 243)

- Screws ITEM 52, from front Flange ITEM 8, will have to be tightened with 4,83 mkg torque

- Screws ITEM 53, from Distance ring ITEM 22, will have to be tightened to torque 4,83 mkg only after winch has been put on skid frame

- 2 Brake system assembly (see 2 - Stripping down of brake system).
- 3 Motor assembly (see 1 - Stripping down of motor)
- 4 Winch assembly
- 4.1 Reassemble Reduction Gear
- 4.2 Reassemble multiple brake disc
- 4.3 Reassemble compressed air motor
- 4.4 Reassemble Air control valve
- 4.5 Reassemble band brake
- 4.6 Reassemble winch on skid frame
- 4.7 Connect all air hoses as described in pneumatic scheme



INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING

DISTRIBUTEUR PNEUMATIQUE PNEUMATISCHES STEUERVENTIL AIR CONTROL VALVE

NUMERO DU DOCUMENT

LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

REPERE ITEM HINWEIS	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Quantité Quantity Anzhal	CODE	CPN
1	Flasque avant	Front end-cover	AeuBeres Seitenteil	1	9617-0003	38528261
2	Flasque arrière	Rear end-cover	Inneres Seitenteil	1	9617-0004	38528303
3	Butée	Stop	Anschlag	1	9617-0005	38528279
4	Clapet	Stopper	Klappe	1	9617-0044	38534913
5	Bouchon clapet	Plug	Stopfen	1	9617-0043	38534921
6	Clapet	Stopper	Klappe	1	9617-0042	38528956
7	Joint	Joint	Dichtung	1	9617-0010	38528220
8	Bague de guidage	Guiding ring	Führungsring	1	9617-0011	38528238
9	Ressort de rappel	Return spring	Rückholfeder	1	9617-0028	38528287
10	Levier	Lever	Hebel	1	9617-0029	38528295
11	Carotte	Rotary valve	Umsteuerküken	1	9617-0030	38528246
12	Corps	Casing	Gehäuse	1	9617-0031	38528253
13	Bouchon	Plug	Stopfen	1	6513-7132	38528444
14	Ressort	Spring	Feder	1	6916-7032	38528436
15	Goup. Elastiq.	Elastic pin	Elastisches Stift	1 1	4650-2020	38528808
16	Goupille DIN	DIN pin	DIN Stift	1	4600-1916	38528790
17	Rondelle grower	Washer	Scheibe	4	4520-0010	38522223
18	Rondelle grower	Washer	Scheibe	4	4520-0008	38523171
19	Vis CHc	Screw	Schraube	2	4130-1606	38527040
20	Vis FHc/90	Screw	Schraube	2	4110-3803	38528782
21	Vis H	Screw	Schraube	4	4101-8101	38528766
22	Vis H	Screw	Schraube	4	4100-2301	38528774
23	Poignée de manoeuvre	Handle	Griff	1	5742-6232	38528659
24	Joint torique	O'ring	O-ring	2	5820-4729	38528600
25	Joint torique	O'ring	O-ring		5822-4429	38528626
26	Joint torique	O'ring	O-ring	2	5821-2529	38522660
27	Joint torique	O'ring	O-ring	1	5822-7729	38528634
28	Joint torique	O'ring	O-ring	1	5820-0329	38533337

Pour toute commande de pièces de rechange, il est recommandé de rappeler le numéro porté sur la plaque d'Identification de l'appareil For each demand of spare parts, it is recommended to specify the number written on the identification plate of the device Bei Bestellung von Ersatzleilen bitte Sereinnummer auf dem Identifizierungsschild des Geräte angeben

NUMEROI

NUMERO DE NOMENCLATURE

NGERSOLL-RAND	DIS
MATERIAL HANDLING	PNEL

DISTRIBUTEUR PNEUMATIQUE PNEUMATISCHES STEUERVENTIL AIR CONTROL VALVE

NUMERO DE NOMENCLATURE

NUMERO DU DOCUMENT $[9_12_10_14_11_10] | [3/3]$

LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

DISASSEMBLY INSTRUCTIONS (air control valve)

1 - Stripping-down the whole of air control valve

1.1 - Disconnect the two hoses rep 2 and 3

- Nota : See scheme : air powered accessories
- 1.2 Remove screws rep 21 (wrench : 17 mm on flat sides)
- 1.3 Strip down the whole of control valve
- 1.4 Strip down the paper joint rep 7
- 1.5 Strip down the O'ring rep 27

2 - Dismantling control valve

- 2.1 Remove elastic pin ø 5 rep 15
- 2.2 Strip down the control lever rep 10 and 3
- 2.3 Strip down the spring rep 9
- 2.4 Remove screws rep 19 wrench 6PC 6mm and rep 22 wrench 13 on flat sides rear end-cover
 - 2.4.1 Strip down the flat side rep 2
 - 2.4.2 Strip down the O'ring rep 24
 - 2.4.3 Strip down the O'rings rep 26
- 2.5 Remove screws Rep 20 and 22 wrench 6PC 5 mm on front end cover
 - 2.5.1 Strip down the whole rotary valve rep 11 and front end cover rep 1 2.5.2 Strip down O'ring (rep 24)
- 2.6 Remove rotary valve on front bearing
 - 2.6.1 Strip down the guiding ring rep 8
 - 2.6.2 Strip down the O'ring rep 25
- 2.7 -Screw off the valve cone plug rep 5
 - 2.7.1 Strip down spring rep 14
 - 2.7.2 Strip down holding valve cone rep 6
- 2.8 Screw off the valve cone plug rep 4
 - 2.8.1 Strip down O'ring rep 28

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The assembling of the control valve has to be carried out in the opposite direction to the one used for dismantling.

- Screws rep 19 and 22 will be tightened with brake net LOCTITE ref 243

- Plug rep 5 will be fixed with tubetanche LOCTITE 577

- Plug valve cone rep 4 will be fixed with tubetanche LOCTITE 577



INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING

MOTEUR PNEUMATIQUE A ENGRENAGES AIR GEAR MOTOR DURCKLUFT GETRIEBEMOTOR

NUMERO DU DOCUMENT 19,20,4,1,6, A 2/4 LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES

REPERE ITEM HINWEIS	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Quantité Quantity Anzhal	CODE	CPN
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 12 11 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23	Carter moteur Plaque arrière Corps moteur Couvercle Plaque avant Tube Bride Support de joint Rotor moteur Rotor repulsion Roulement à billes Bague d'étanchéité Joint torique Joint torique Joint torique Joint torique Silencieux Vis H. Rondelle W Vis H Vis H	Motor casing Rear end cover Motor housing Cover Front end cover Pipe Flange Joint support Motor rotor Ball bearing Ball bearing Ball bearing Sealing ring O'ring O'ring O'ring O'ring O'ring Muffler Screw Split wasker Screw Screw	Motorgehäuse Rückwartsseit enteil Motor gehäuse Eleckel Vorwarkseitenteil Rohr Flansch Dichtungsträger Motor rotor Repulsion rotor Kugellager Kugellager Pichtring O'ring O'ring O'ring O'ring Schalldämpfer Schraube Schraube Schraube	$ \begin{array}{c} 1\\ 1\\ 1\\ 1\\ 1\\ 1\\ 1\\ 1\\ 1\\ 2\\ 2\\ 1\\ 4\\ 2\\ 7\\ 11\\ 4\\ 12\\ 1\\ 1 \end{array} $	9616-0001 9616-0002 9616-0003 9616-0004 9616-0015 9616-0007 9616-0008 9616-0012 9616-0012 9616-0013 5018-0906 5060-0006 5801-3430 5820-8529 5821-0429 5822-4329 5822-4329 5822-0929 6846-6832 4100-8801 4520-0010 4100-0401 4101-6701	38533097 38533105 38533105 38533121 38533121 38533147 38533162 38533162 38534939 38534957 38533196 38533204 38533204 38533212 38533220 38533220 38533238 38533246 38533253 38529202 38533261 38522223 38528667 38533279
24	Rondelle M	Washer	Scheibe		4100-7601	38533287
25	Vis CHc	Screw	Schraube		4000-0106	38523619
26	Vis CHc	Screw	Schraube		4130-1506	38528832
20			Schraube	16	4130-2806	38527057

Pour toute commande de pièces de rechange, il est recommandé de rappeler le numéro porté sur la plaque d'identification de l'appareil For each demand of spare parts, it is recommended to specify the number written on the identification plate of the device Bei Bestellung von Ersatzleilen bitte Sereinnummer auf dem Identifizierungsschild des Geräte angeben

NUMERO DE NOMENCLATURE

	SOLL-RAND		MOTEUR PNEU All DURCKLU	JMATIQUE A ENGREI R <i>GEAR MOTOR</i> JFT GETRIEBEMOTO	NAGES R		NUME NU L91 2	RO DE NOMENCLATURE MERO DU DOCUMENT Q 4 1 6 A 3 /4 M EF DU BUREAU D'ETUDES
REPERE ITEM HINWEIS	DESIGNATIC	N	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	Quantité Quantity Anzhal	CODE		CPN
27 28 29 30 31 32 33 34	Bouchon Circlips Ecrou Goupille Plaque d'obturation Flasque cage Tube Vis CHc	l	Plug Circlips Nut Pin Closing plate Flange cage Pipe Screw	Stopfen Seegering Mutter Stift Auschlußplatte Flansch käfig Röhr Schraube	2 1 2 5 1 1 1 2	6512-58 4770-30 5700-00 4600-08 9616-00 9616-00 9616-00 4130-45	332 062 006 316 011 014 016 506	38528402 38527149 38533295 38533303 38534954 38534962 38534970 38525689

Pour toute commande de plèces de rechange, il est recommandé de rappeler le numéro porté sur la plaque d'identification de l'appareil For each demand of spare parts, it is recommended to specify the number written on the identification plate of the device Bei Bestellung von Ersatzleilen bitte Sereinnummer auf dem Identifizierungsschild des Geräte angeben

INGERSOLL-RAND	MOTEUR PNEUMATIQUE A ENGRENAGES DRUCKLUFT GETRIEBEMOTOR	NUMERO DE NOMENCLATURE
	AIR GEAR MOTOR	NUMERO DU DOCUMENT
i		
		251/
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
	DISASSEMBLY INSTRUCTIONS (air motor)	
Stripping down of motor does	sn't required any oil change.	
 pay out the cable put down the maintai strip down the air lim screw off frame skid 	n hole of drum ø 40 it switch device if the winch is fitted with any (see paragi rep 23 and throw off the winch on rear end cover rep 8	raph : air limit switch device)
1 - Strip down the whole of	air motor	
 1.1 - Disconnect the he 1.2 - Strip down the will 1.3 - Remove the feed Nota : See assembly 1.4 - Remove screws 1.5 - Remove the who 0/ring rep 14 	oses rep 1 of flat sides rep 2 (if the winch is fitted with over nole air control valve (see paragraph : Air control valve) ing tubes rep 6 and 33 (extraction at ø M24) instruction of air motor before stripping down rep 19 (wrench 17 mm on flat sides) le of motor block from exterior housing rep 1 (2 extraction	verload limit switch) on holes M10) and the
1.6 - Strip down the m overload limit valve sw 1.7 - Remove screws l	etal and support box without disconnecting the hoses if f ritch TEM 24 from housing (ITEMS 1) except 2 diametrically	the winch is fitted with the opposite socket (13 mm
on flat sides) 1.8 - Progressively un: 1.9 - Remove housing	screw the both last screws to release the springs ITEM 3 ITEM 1	33
2 - Dismantling motor bloc	k	
 2.1 - Remove screws (2.1.1 - Strip dow 2.1.2 - Remove 2.1.3 - Remove 2.1.4 - Strip dow 2.1.5 - Remove 2.2 - Remove screws (2.2.1 - Strip dow 2.3 - Remove screws (2.3.1 - Strip dow 2.3.2 - Strip dow 2.4 - Block by rotation 2.5 - Strip down the ro 	CHc rep 26 from the front plate rep 5 on the front plate rep 5 and use the 2 extraction hoses N screws CHc rep 26 and strip down the cage flange rep 3 interior circlips rep 28 on the whole ball bearing rep 12 support ring of joint rep screw head H rep 23 and strip down the ball bearing rep CHc rep 26 from rear plate rep 2 on the casing of motor rep 3 and use the 2 extraction ho CHc rep 25 from rear plate on cover rep 4 on the o'rings rep 15 the rotors of motor and unscrew the nuts rep 29 tors of motor and repulsion rep 9 and 10	110 32 8 5 12 5ses M10
3 - Assembling motor bloc	k	
The assembling of motor blo	ck has to be carried out in the opposite direction to the c	one used for dismantling.
Importants nota : - Screws rep 24 and 2 rep 29.	6 will be fixed and tightened with brake net LOCTITE rep	p 243 and the screws cap
- Lubricate the sealing - After final assembly of axles with a nylon mal - Check that motor thu hand, clock wise and a	ring rep 13 when fixing to the motor axle of motor block, except for cover rep 4, position rotor bea let, then reposition cover rep 4 s reassembled works with no friction ; in order to do that anti-clockwise	rings by tightening the rotor t rotate the rotor motor by

- In order to enable easy assembly of the motor block into the crankcase rep 1, please ensure that the pin between the rear plate and the motor block is positioned only after the pinion of motor has been engaged into the grooves of the motor sleeve.



THE MANRIDER 1T AIR POWERED ACCESSORIES PARTS LIST

NUMERO DE NOMENCLATURE L615 NUMERO DU DOCUMENT 96/01/10 2/2 Ph. Demeese Le chef du bureau d'études

MATERIAL HANDLING

ITEM	DESCRIPTION	TOTAL	
NO.	OF PART	QTY	PART NO.
1	Reducing adaptor	1	61308428
2	Elbow 1/4	4	68235832
3	Butt-end 1/4 dia.8	2	61635732
4	Clamp collar	6	61130132
5	Hose dia.8	m	68055332
6	Muffler	1	68490832
7	Quick exhaust valve	1	61935932
8	Butt-end 1/4 dia.6	3	61629732
9	Circuit selector	1	67709232
10	Washer	2	45200005
11	Screw	2	41014801
12	Hose dia.6	m	68024232
13	Butt-end 1/8 dia.6	1	61352632
14	Nipple 1/4	1	61623132
15	Hose dia 6	m	68024232

	TORQUE LIMITOR OPTION		
4	Clamp collar	6	61130132
13	Butt-end 1/8 dia.6	6	61652632
16	Elbow 1/8	5	68280132
17	Hose dia.6	m	68024232
23	Hose dia.6	m	68024232
24	Hose dia.6	m	68024232

	LIMIT SWITCH OPTION		
4	Clamp collar	6	61130132
8	Butt-end 1/4 dia.6	1	61629732
13	Butt-end 1/8 dia.6	5	61629732
14	Nipple 1/4	1	61623132
18	Tee 1/8	2	61394532
19	Nipple 1/8	2	61385232
20	Hose dia.6	m	68024232
21	Hose dia.6	m	68024232
22	Hose dia.6	m	68024232
25	Tee 1/4	1	61311332



REPERE	DESIGNATION	DESCRIPTION	QUANTITE QUANTITY	CODE
1	Membrane	Diaphragm	1	9636.0020
2	Rondelle	Washer	1	9636.0019
3	Joint	Gasket	1	9636.0021
4	Vis	Screw	1	9636.0018
5	Gicleur	Nozzle	1	9617.0071
6	Joint torique	'0' Ring	1	5822.2329
7	Clapet	Valve	1	9636.0017
8	Bouchon	Plug	1	6517.2032
9	Vis Chc	Screw	4	4131.4906
10	Corps	Body	1	9636.0025
11	Couvercle	Cover	1	9636.0024
12	Vis Chc	Screw	2	4130.7406
13	Ecrou	Nut	1	4300.1111
14	Ressort	Spring	1	6911.8541
15	Siège de ressort	Spring seat	1	9636.0023
16	Bille	Ball	1	6940.0125
17	Ecrou d'étanchéité	Nut	1	4300.7811
18	Vis Hc	Screw	1	4200.1607



REPERE	DESIGNATION	DESCRIPTION	QUANTITE QUANTITY	CODE
1	Vis CHc	Screw	12	4130.1406
2	Rondelle W	Washer	12	4520.0008
3	Ressort	Spring	1	6912.0141
4	Clapet	Valve	1	9617.0075
5	Couvercle	Cover	1	9617.0073
6	Joint torique	'O'Ring	1	5821.6129
7	Joint	Gasket	2	9617.0076
8	Rondelle LL10N	Flat Washer	2	4570.0010
9	Corps	Body	1	9617.0072
10	Entretoise	Distance Ring	1	9617.0077
11	Vis CHc	Screw	1	4130.4706
12	Joint torique	'O'Ring	10	5820.9229
13	Membrane	Diaphram	1	6772.0041
14	Clapet	Valve	1	9617.0078
15	Bouton d'arret d'urgence	Emergency stop button	1	6859.8632
16	Gicleur	Nozzle	1	9617.0071
17	Vis Hc	Screw	1	4200.7407
18	Tiroir	Spool	3	9579.0085
19	Bouchon	Plug	1	6517.2032
20	Bille	Ball	1	6940.1625
21	Vis Hc	Setscrew	3	4200.8207
22	Obturateur	Shuttle Valve Stop	1	9579.0098
23	Etiquette	Sticker	1	9579.0099
24	Couvercle	Cover	1	9617.0079
25	Ressort	Spring	3	6911.3941
26	Mamelon réduit	Reducing Nipple	1	6132.0628

* Pièce de rechange recommandée - Recommended Spare





⁽DWG.D6150029)

FONCTION

Ce dispositif permet de limiter la course de travail du treuil en deux points dont la position peut être réglée à volonté. Il permet également de garantir les 3 tours morts de sécurité sur le tambour et d'immobiliser le treuil lorsque la position la plus haute des crochets est atteinte.

FUNCTION

This device allonws to limit the winch running within two points, the position of which can be adjusted at will. It also allows to guarantee the 3 « dead » safety windings on the drun and to stop the winch when the highest position of hooks is reached.

DESCRIPTION

Deux distributeurs à commande mecanique pilotent deux distributeurs qui commandent la fermeture de la valve d'arrêt d'urgence. Les contacts sont actionnés par un mécanisme réducteur. Le tout protègé par un coffret métallique monté sur le palier arriére, il est lié à la rotation du tambour.

DESCRIPTION

Two mechanical remote control valves pilot 2 main control valves which close the emergency stop valve. The contacts are acted by a gear mechanism. The whole is protected by a metallic box, mounted on the rear bearing. The gear is bound to the drum rotation.

REGLAGE

Afin de régler le dispositif de fin de course, enlever l'opturateur (rep. 2) situé sur la partie supérieure du coffret métallique. Desserrer la vis centrale.

Pour limiter la course en sens montée (réglage du point haut), visser la vis de réglage repérée 2, de même pour limiter la course en sens descente, (réglage du point bas), dévisser la vis repérée 1, rebloquer la vis centrale après le réglage.

ADJUSTMENT

To adjust the limit switch device :

- remove the closing plate (rep. 2) from the top, loosen the central screw.
- to limit the stroke on the upward direction (adjustment of the top limit) screw on the adjusting screw 2
- Also to limit the strake on the downward direction (adjustment of the bottom limit), unscrew the adjusting screw 1
- then tighten the central screw to secure the above adjustments.

MATERIEL HANDLING

Copyright © 1996 Ingersoll-Rand Company All Rights Reserved



PNEUMATIC

LIMIT-SWITCH

(Dwg.D6150025 A)

NUMERO DE NOMENCLATURE

615

NUMERO DU DOCUMENT

Ph. Demeese

5 \ 2

95/10/20 -

REPERE	DESIGNATION	DESCRIPTION	QUANTITE	CODE Part No.
1	Coffret	Box	1	96150254
2	Obturateur	Blind washer	1	96150261
3	Vis	Screw	2	41307606
4	Rondelle	Washer	4	45200004
5	Rondelle	Washer	4	45000104
6	Ecrou	Nut	4	43001111
7	Support de distributeur	Support	1	96150255
8	Distributeur	Valve	2	68523641
9	Flexible	Hose	1m	68094832
10	Vis	Screw	5	41000201
11	Rondelle	Washer	7	45200006
12	Fin de course	Limit switch	1	95060150
13	Raccord cannelé	Butt-end	10	61694932
14	Distributeur	Valve	1	68523441
15	Rondelle	Washer	2	45000105
16	Bloc de connection	Connection block	1	96150256
17	About	Butt-end	3	61652632
18	Vis	Screw	4	41308706
19	Rondelle	Washer	1	96150147
20	Axe de liaison	Axle linking	1	96150258
21	Goupille	pin	1	46503420
22	Vis	Screw	2	41300406
23	Vis	Screw	4	41007601
24	Ecrou	Nut	3	43000711

INGERSOLL-RAND	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT	NUMERO DE NOMENCLATURE
		NUMERO DU DOCUMENT
		LE CHEF DU BUREAU D'ETUDES
	L - PARTS ORDERING INFORMATION	
The use of replacement p Company's warranty. For provide your nearest Distr	arts other than INGERSOLL-RAND Material Handling w prompt service and genuine INGERSOLL-RAND Materi ibutor with the following :	ill invalidate the al Handling parts,
 Complete model numb Part code and part des Quantity required. 	er with code as it appears on the name plate cription as shown in this manual.	
Return Goods Policy		
Ingersoll-Rand will not acc made written authorization	cept returned goods for warranty or service unless prior In has been provided from the location the goods were p	arrangements have been urchased.
	NOTICE	
Continuing improvement a included in this manual. N manual edition number or	and advancement of design may cause changes to this fanuals are periodically revised to incorporate changes. In the front cover for the latest issue.	winch which are not Always check the
	M - GUARANTEE	
See our general condiți	ons of sales mentioned on our proposal,acknowled	gement receipt, invoice.
INGERSOLL-RAND guara manufacture or operation - the guarantee is only val	antees the equipment sold and supplied by itself against under the conditions and within the limits hereafter. id if the customer has satisfied the general obligations o	any defect or flaw in
and, in particular, of settle - the guarantee is strictly l accessories which are not	ment. imited to INGERSOLL-RAND equipment. It does extend of its manufacture	I to supplies and
- the guarantee does not of incorporated and in partic	extend to assemblies or machines in winch INGERSOLI ular to the performances of these assemblies or machin	RAND equipment is es.
- When INGERSOLL-RAN customer, he alone is resp RAND equipment, INGER unless there is a special s	ID equipment is incorporated into one or other assembly consible for the adaptation, the choice and the suitability SOLL-RAND 's diagrams, surveys and layouts being give tipulation in the acceptance of order, defined in the ack s not quarantee components and accessories it does not	y or machine by the of the INGERSOLL- ven only for guidance, nowledgment of receipt.
Defects in fitting, adaptatie together by the customer	on, design, connection and running of the assembly or p are not covered by the guarantee.	part of the assembly put
INGERSOLL-RAND equip customer or by a third par or third party.	oment and material as well as the assemblies or machin ty are assumed to be operated and used under the sole	es set up by the control of the customer
- The duration of the guar start up must be made at available.	antee is for 6 months from the start up of the equipment the latest three months after dispatch of the equipment	by the customer. The or its being made
- INGERSOLL-RAND has - The guarantee period is	the right to demand from its customer proof of the date reduced to half if the equipment is used day and night	of start up.
- The lenght of guarantee customer.	is neither prolonged nor interrupted by either amicable	or litigous claims by the
 At the expiry of this period The obligations of the IN 	od, the guarantee ceases incontestably. GERSOLL-RAND guarantee will only come into effect it	the customer proves
that the defect or flaw app	eared during normal operating conditions for this type o	f material, or in the

INGERSOLL-RAND MATERIAL HANDLING	TREUIL DE LEVAGE "PERSONNEL"PNEUMATIQUE DRUCKLUFT- HUBWINDE FUER PERSONENTRANSPORT AIR POWERED MAN-RIDING WINCH	NUMERO DE NOMENCLATURE
	THE MANRIDER 1 TON	NUMERO DU DOCUMENT 19,2,0,4,4,1 $12/2$

ωn				
I E CHEF	DU BUREAU	D'ETUDES		

- It does not apply in the event of user's mistake, negligence, imprudence, faultly superintendence or maintenance, inattention to the instructions or directions for use of low quality lubricants.

INGERSOLL'RAND' liability is disclaimed for all damage brought about by loss or leaks of oil.

- No guarantee applies either for fortuitous incidents or force majeure, or for wear, replacements or repairs caused by normal use of the equipment.

- The guarantee is restricted to reconditioning in INGERSOLL-RAND's premises at its expense and as soon as possible the equipment and parts recognized as faulty by its technical or after sales services, which are sent carriage paid and packing free, without there being any claim for damage arising, such as injury to personel, damage to property other than that covered by the present contract, loss of possession, of production, commercial detriment or loss of profit.

During the guarantee period, the cost of labour for dismantling and reassembling equipment outside INGERSOLL-RAND's premises, the cost of moving faulty, replaced or repaired equipment and the travelling and living expenses of INGERSOLL-RAND's engineers are covered exclusively by the customer.
In order to obtain the advantages of the guarantee, the customer must advice INGERSOLL-RAND without delay and in writing of the defects and flaws in his equipment of which he is complained and furnish proof of their genuine nature. He must give INGERSOLL-RAND or its agents or technicians every facility to verify the defects or flaws and to put them right.

- The guarantee does not apply if the equipment is returned to INGERSOLL-RAND in a condition other than in which it broke down or if the seal has been removed, or if it has been dismantled, repaired or modified by a third party, or by the user or the customer.

- After having been duly informed of the defect or flaw in its equipment, INGERSOLL-RAND will put it right as quickly as possible, whilst reserving the right, in certain cases, to modify the whole or part of the equipment so as to meet its obligations.

- The customer agrees that INGERSOLL-RAND will not be responsible for damage in the event that the customer has not fulfilled one or other of the obligations set out above.

- Parts replaced free of charge remain the property of INGERSOLL-RAND.

- The guarantee does not apply to wearing parts.

IMPORTANT NOTICE

It is our policy to promote safe delivery of all orders.

This shipment has been thoroughly checked, packed and inspected before leaving our plant and receipt for it in good condition has been received from the carrier. Any loss or damage which occurs to this shipment while enroute is not to any action or conduct of the manufacturer.

Visible loss or damage

If any of the goods called for on the bill of lading or express receipt are damaged or the quantity is short, do not accept them until the freight or express agent makes an appropriate notation on your freight bill or express receipt.

Concealed loss or damage

When a shipment has been delivered to you in apparent good condition, but upon opening the crate or container, loss or damage has taken place while in transit, notify the carrier's agent immediatly.

Damage claims

You must file claims for damage with the carrier. It is the transportation company's responsibility to reimburse you for repair or replacement of goods damaged in shipment. Claims for loss or damage in shipment must not be deducted from the INGERSOLL-RAND invoice, nor should payment of INGERSOLL-RAND invoice be withheld awaiting adjustment of such claims as the carrier guarantees safe delivery. You may return products damaged in shipment to us for repair, which services will be for your account and form your basis for claim against the carrier.



